

### Приложение 3.

#### Аннотация рабочей программы дисциплины «История и методология науки»

Дисциплина «История и методология науки» входит в обязательную часть ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой философии и социально-политических наук ДГУ.

Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с философским пониманием исторического развития научной методологии и смежных с ней проблем познания; с формированием навыков познавательной активности на основе методологического, философского, культурно-исторического понимания научных знаний и овладения основными методологическими концепциями развития науки.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: лекции с презентациями учебного материала в интерактивной форме, практические занятия, самостоятельная работа и контроль за результатами самостоятельной работы.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускников магистратуры: универсальных – УК 2,5.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме контрольной работы, коллоквиума, тестирования и промежуточного контроля в форме экзамена.

Объем дисциплины – 5 зачетных единицы, в том числе в академических часах 180 часов по видам учебных занятий:

Курс / семе стр	Учебные занятия в том числе						СРС, в том числе экзамен	Форма аттестации
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
		Лек ции	Лаборат орные занятия	Практи ческие заняти я	КСР	Консул ьтации		
1	72	8		10			54	
2	108	8		8			56+36	экзамен
	180	16		18			110+36	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Основы научных исследований»

Дисциплина «Основы научных исследований» входит в обязательную часть ОПОП *магистратуры* по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой теоретической и прикладной лингвистики ДГУ.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с основными актуальными направлениями лингвистических исследований; формированием и совершенствованием навыков создания научного текста; выработкой умения работы с теоретической базой исследования; обработкой материала из разнообразных источников (словарей, электронных баз материала, текстов и др.); знанием основных методов лингвистического анализа материала; составлением представления о разнообразии типов научных работ; ознакомлением магистрантов с требованиями, предъявляемыми к структуре и композиции магистерской работы.

Дисциплина «Основы научных исследований» нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: УК-1, ОПК-6.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *контрольной работы и коллоквиума* и промежуточный контроль в форме *зачета.*

Объем дисциплины - 4 зачетные единицы, в том числе 144 в академических часах по видам учебных занятий:

Семестр	Учебные занятия в том числе						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
1	72	8		10			54	зачет
2	72	8		8			56	зачет
	144	16		18			110	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Психология высшей школы»

Дисциплина «Психология и педагогика высшей школы», входит в обязательную часть ОПОП *магистратуры* по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой общей и социальной психологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с пониманием высокой социальной значимости и ответственности профессии преподавателя высшей школы как представителя интеллектуальной элиты общества, обладающего высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускников магистратуры: УК- 3

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: лекции, практические занятия, лабораторные занятия, самостоятельная работа.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: в форме контроля текущей успеваемости – контрольная работа, коллоквиум, эссе, рефераты, пресс-конференция и промежуточный контроль в форме экзамена.

Объем дисциплины включает 2 зачетные единицы, в том числе в 72 академических часах по видам учебных занятий.

Курс / семестр	Учебные занятия в том числе						СРС, в том числе экзамен	Форма аттестации
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	Консультации			
1	72	8		10			54+36	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Общее языкознание и история лингвистических учений»

Дисциплина «Общее языкознание и история лингвистических учений» входит в обязательную часть ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой теоретической и прикладной лингвистики ДГУ.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением языкознания как гуманитарной дисциплины. Язык и общество. Язык и сознание. Язык и мышление. Идеи и методы современной психолингвистики. Когнитивная лингвистика. Проблемы межкультурной коммуникации. Дискурс в межкультурной коммуникации. Типы дискурсов. Язык как коммуникативная система. Система и структура языка. Лингвистика текста. Методы лингвистических исследований. Прикладная лингвистика. История лингвистических учений.

Дисциплина «Общее языкознание и история лингвистических учений» нацелена на формирование следующих компетенций магистранта: ОПК-2,6.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: *контрольные работы, коллоквиумы* и промежуточный контроль в форме *зачета.*

Объем дисциплины – 5 зачетные единицы, в том числе 180 в академических часах по видам учебных занятий:

Курс / семе стр	Учебные занятия в том числе						СРС, в том числе экзамен	Форма аттестации
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
		Лек ции	Лаборат орные занятия	Практи ческие заняти я	КСР	консу льтац ии		
1	72 +36	14		14			44+36	экзамен
2	72	8		8			56	экзамен
	180	22		22			100 +36	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии»

Дисциплина «Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии» входит в обязательную часть ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой теоретической и прикладной лингвистики ДГУ.

Содержание дисциплины охватывает ведущие методы, применяемые в различных направлениях прикладной лингвистики. Квантитативная лингвистика. Статистическая обработка экспериментальных данных. Комбинаторный метод как дешифровка «изнутри» и «извне». Формально-количественные методы. Автоматизированные системы перевода. Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях. Электронные библиотеки. Возможности использования одноязычных и многоязычных электронных словарей. Задачи и специфика корпусной лингвистики как науки. Вопросы формирования базы данных на основе электронных словарей и корпусов национальных языков. Специфика применения информационных технологий в решении задач межкультурной коммуникации. Лингвистическое обеспечение поисково-информационных систем. Автоматическая обработка звучащей речи и прикладная фонетика. Лингвистические компоненты автоматического анализа текста.

Дисциплина "Квантитативная лингвистика и информационные технологии" нацелена на формирование следующих общепрофессиональных компетенций магистранта: ОПК-7.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа*. Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: *контрольные работы, коллоквиумы* и промежуточный контроль в форме *зачета*.

Объем дисциплины – 3 зачетные единицы, в том числе 108 в академических часах по видам учебных занятий:

Курс / семестр	Учебные занятия в том числе						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
		Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	Консультации		
3	108	8		10			90	зачет

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Язык делового общения»

Дисциплина «Язык делового общения» входит в обязательную часть ОПОП *магистратуры* по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с развитием умений в области устных и письменных бизнес коммуникаций на английском языке.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ОПК – 4.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение практических занятий и выполнение самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины предусматривает следующие виды контроля успеваемости: *опрос, коллоквиум, тестирование, портфолио (письменные работы), презентация, веб-квест*, а также промежуточный контроль в форме зачета в 11 семестре.

Объем дисциплины 4 зачетные единицы, в том числе 144 в академических часах по видам учебных занятий.

Семестр	Учебные занятия				СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе					
	Контактная работа обучающихся с преподавателем					
	Всего	из них				
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия			
3	144			36	108	зачет

**Аннотация рабочей программы дисциплины «Языковая картина мира и национально-культурная специфика устных и письменных текстов»**

Дисциплина «Языковая картина мира: национально-культурная специфика устных и письменных текстов» входит в *обязательную* часть ОПОП *магистратуры* по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с представлением о языке как о культурной реальности; соотношением языка и культуры, их роли в межкультурной коммуникации, особенностях менталитета представителей других наций при общении с носителями других культур, теоретических представлений о языковой картине мира как феномене национальной культуры. Кроме того, в задачи дисциплины входит ознакомление магистрантов с предпосылками возникновения понятия «картина мира»; выявление специфики лингвистической картины мира; определение роли языка в формировании картины мира; ознакомление с современными научными направлениями в изучении языковой картины мира; анализ процесса метафоризации как основного механизма формирования языковой картины мира; анализ национальных концептов и рассмотрение национально-культурной специфики английской и русской языковых картин мира.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника:– ОПК-1,5, ПК-2.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, семинары, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *устного опроса, коллоквиума, тестирования*, и промежуточный контроль в форме *зачета*.

Объем дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 72 часа.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
1	72	8		10			54	зачет

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Педагогика высшей школы»

Дисциплина «Педагогика высшей школы» входит в обязательную часть ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой общей и социальной педагогики ДГУ.

Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с социальной ролью образования как ведущего фактора социального и экономического прогресса. Смена образовательных парадигм в высшей школе, переход от массово-репродуктивных форм и методов преподавания к индивидуально-творческим, возрастание требований к уровню общекультурной и специальной подготовки выпускников вузов, к подготовке будущих специалистов требует пересмотра методов и содержания высшего образования для повышения эффективности обучения.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: лекции с презентациями учебного материала в интерактивной форме, практические занятия, самостоятельная работа и контроль за результатами самостоятельной работы.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускников магистратуры: УК - 6, ОПК – 3.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме контрольной работы, коллоквиума, тестирования и промежуточного контроля в форме экзамена.

Объем дисциплины – 3 зачетных единицы, в том числе в академических часах 108 часов по видам учебных занятий:

Курс / семе стр	Учебные занятия в том числе						СРС, в том числе экзамен	Форма аттестации
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
		Лек ции	Лаборат орные занятия	Практи ческие заняти я	КСР	Консул ьтации		
2	108	8		8			56+36	экзамен

## Аннотация рабочей программы дисциплины «История и теория перевода»

Дисциплина «История и теория перевода» входит в *обязательную часть ОПОП магистратуры* по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с историей переводческой деятельности, с основными понятиями, используемыми для описания процесса перевода, с проблемами и положениями общей и частной теорий перевода, а также с основными переводоведческими концепциями, рассматривающими особенности процесса перевода и критерии оценки качества перевода.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ПК -1.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *контрольная работа, коллоквиум, тест*, и промежуточный контроль в форме *экзамена.*

Объем дисциплины 5 зачетных единиц, в том числе 180 в академических часах по видам учебных занятий.

Семестр	Учебные занятия					СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе						
	Контактная работа обучающихся с преподавателем						
	Всего	из них					
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	консультации			
1	72	8		16		48	
2	108	8		8		56+ 36	экзамен
	180	16		24		104+36	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Практикум по письменному научно-техническому переводу»

Дисциплина «Практикум по письменному научно-техническому переводу» входит в *обязательную* часть ОПОП *магистратуры* по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с грамматическими и лексическими проблемами технического перевода, переводческими явлениями, закономерными переводческими соответствиями в английском и русском языках.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: профессиональных – ПК-1.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *устного опроса, письменного перевода, контрольной работы*, и промежуточный контроль в форме *зачета*.

Объем дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 72 часа.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
1	72			36			36	зачет

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Практикум по устному и письменному специальному (экономическому) переводу»

Дисциплина «Практикум по устному и письменному специальному (экономическому) переводу» входит в обязательную часть ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с практическими аспектами будущей профессиональной деятельности обучающихся.

Дисциплина нацелена на формирование следующих профессиональных компетенций: ПК-1.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение *практических занятий и выполнение самостоятельной работы*.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение *текущего контроля успеваемости* в форме зрительно-устного перевода, перевода-пересказа, устного двустороннего абзацно-фразового перевода, полного письменного и реферированного перевода, контрольных работ, выполнения заданий с использованием платформ дистанционного образования (Web 2.0); и *промежуточный контроль* в форме экзамена.

Объем дисциплины составляет 6 зачетных единиц, в том числе 216 в академических часах по видам учебных занятий:

Семестр	Учебные занятия				СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе					
	Контактная работа обучающихся с преподавателем					
	Все го	из них				
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия			
2	216			64	116+36	Экзамен

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Практикум по устному общественно-политическому переводу»

Дисциплина «Практикум по устному общественно-политическому переводу» входит в обязательную часть ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с практическими аспектами будущей профессиональной деятельности обучающихся.

Дисциплина нацелена на формирование следующих профессиональных компетенций: ПК-1.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение практических занятий и выполнение самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение *текущего контроля успеваемости* в форме зрительно-устного перевода, перевода-пересказа, устного двустороннего абзацно-фразового перевода на слух, устного последовательного перевода с записями, синхронного перевода, контрольных работ, выполнения заданий с использованием платформ дистанционного образования (Web 2.0); и *промежуточный контроль* в форме экзамена.

Объем дисциплины составляет 8 зачетных единиц, в том числе 288 в академических часах по видам учебных занятий:

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
3	288			72			180 + 36	экзамен

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Практикум по переводческой скорописи»

Дисциплина «Практикум по переводческой скорописи» входит в обязательную часть ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с практическими аспектами будущей профессиональной деятельности обучающихся.

Дисциплина нацелена на формирование следующих профессиональных компетенций: ПК-1.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение практических занятий и выполнение самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение *текущего контроля успеваемости* в форме контрольных работ, а также *промежуточный контроль* в форме зачета.

Объем дисциплины составляет 3 зачетные единицы, в том числе 108 в академических часах по видам учебных занятий:

Семе стр	Учебные занятия					СРС	Форма промежуточн ой аттестации (зачет, дифференцир ованный зачет, экзамен
	в том числе						
	Контактная работа обучающихся с преподавателем						
	Все го	из них					
Лек ции		Лаборат орные занятия	Практические занятия				
2	108	-	-	32	76	10 семестр - зачет	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Практикум по письменному художественному переводу»

Дисциплина «Практикум по письменному научно-техническому переводу» входит в *обязательную* часть ОПОП *магистратуры* по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с грамматическими и лексическими проблемами художественного перевода, переводческими явлениями, закономерными переводческими соответствиями в английском и русском языках.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: профессиональных – ПК-1.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *устного опроса, письменного перевода, контрольной работы*, и промежуточный контроль в форме *зачета*.

Объем дисциплины 5 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 180 часов.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
1	180			36			134	зачет

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Межкультурная коммуникация и проблемы перевода»

Дисциплина «Межкультурная коммуникация и проблемы перевода» входит в *обязательную* часть ОПОП *магистратуры* по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с представлением о языке как о культурной реальности; соотношением языка и культуры, их роли в межкультурной коммуникации, особенностях менталитета представителей других наций при общении с носителями других культур. Дисциплина также способствует формированию у студентов навыков перевода в процессе бытовой и деловой коммуникации в ее языковой, предметной и деятельностной формах, принимая во внимание стереотипы мышления и речевого поведения в культуре носителей иностранного языка.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ПК – 2.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *контрольная работа, коллоквиум, тест*, и промежуточный контроль в форме *зачета.*

Объем дисциплины 2 зачетных единиц, в том числе 72 в академических часах по видам учебных занятий.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
1	72	8		16			48	зачет

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Дискурсивные аспекты перевода»

Дисциплина «Дискурсивные аспекты перевода» входит в *обязательную* часть ОПОП *магистратуры* по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с выявлением специфики языкового воплощения авторских и переводческих намерений (осознанных или неосознанных), приводящих к сдвигам в семантической структуре языковой репрезентации и, следовательно, к изменению коммуникативно-прагматической составляющей в двух вторичных текстах. Дисциплина также способствует формированию у студентов навыков ведения научной дискуссии по проблемам дискурс-анализа, навыков применения функционального подхода к исследованию языковых единиц.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: общепрофессиональных ОПК-4.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение контроля успеваемости в форме *контрольная работа, коллоквиум, тест,* и промежуточный контроль в форме *зачета.*

Объем дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе 72 часа в академических часах по видам учебных занятий

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
2	72	8		18			46	зачет

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Стилистика и культура речи современного русского литературного языка»

Дисциплина «Стилистика и культура речи современного русского литературного языка» входит в обязательную часть образовательной программы *магистратуры* по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой методики преподавания русского языка и литературы.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с представлением о системе норм языка, вариативности нормы и отклонений от нормы, коммуникативных качествах речи, о формах и функциях речи, жанровых разновидностях и стилях речи; дисциплина способствует формированию гармоничной коммуникативной личности, свободно владеющей нормами языка и речевого общения.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ОПК-1.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, семинары, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *устного опроса, коллоквиума, тестирования*, и промежуточный контроль в форме *зачета.*

Объем дисциплины 4 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 144.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации	
	в том числе								
	Контактная работа обучающихся с преподавателем								
	Все го	из них							
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации				
3	144	8		10			126	зачет	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Академическое письмо на английском языке»

Дисциплина «Академическое письмо на английском языке» входит в обязательную часть образовательной программы *магистратуры* по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с совершенствованием культуры письменного общения, приобретением и усилением письменных навыков и навыков критического мышления, необходимых для эффективного академического письма; дисциплина изучает понятия видов и типов академического письма, его отличительных особенностей в принятой англоязычной языковой форме, решение коммуникативных задач в процессе письменного межкультурного общения.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ОПК-4.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, семинары, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *устного опроса, коллоквиума, тестирования*, и промежуточный контроль в форме *зачета.*

Объем дисциплины 6 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 216.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации	
	в том числе								
	Контактная работа обучающихся с преподавателем								СРС, в том числе экзамен
	Все го	из них							
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации				
3	216			66			114+ 36	экзамен	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Национально-культурная специфика фразеологизмов»

Дисциплина «Национально-культурная специфика фразеологизмов» входит в обязательную часть ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 «Лингвистика».

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английского языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с овладением фразеологической системой как целостным, исторически сложившимся функциональным образованием, ролью изучаемого материала в жизни общества.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ПК-2.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение контроля успеваемости в форме – контрольная работа и промежуточный контроль в форме *зачета.*

Объем дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 72

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет,
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
1	72	6		12			54	зачёт

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации (немецкий язык)»

Дисциплина «Практикум по межкультурной коммуникации (немецкий язык)» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой второго иностранного языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности в различных сферах и ситуациях профессионального общения. Это предполагает подготовку специалиста-лингвиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления профессиональной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации – специалиста, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение адекватного овладения иностранным языком для творческой научной и профессиональной деятельности; развитие и совершенствование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на уровне грамматически и лексически правильно оформленной беглой речи в широком диапазоне тем повседневного, профессионального и социокультурного общения.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ОПК-5; ПК – 2.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *контрольная работа, коллоквиум, тест*, и промежуточный контроль в форме *экзамена.*

Объем дисциплины 15 зачетных единиц, в том числе 540 в академических часах по видам учебных занятий.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)	
	в том числе								
	Контактная работа обучающихся с преподавателем								
	Всего	из них							
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации				
1	216			60			120+36	зачет	
2	144			60			48+36	экзамен	
3	180			78			66+36		
	540			198			234+108		

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации (французский язык)»

Дисциплина «Практикум по межкультурной коммуникации (французский язык)» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой второго иностранного языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности в различных сферах и ситуациях профессионального общения. Это предполагает подготовку специалиста-лингвиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления профессиональной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации – специалиста, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение адекватного овладения иностранным языком для творческой научной и профессиональной деятельности; развитие и совершенствование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на уровне грамматически и лексически правильно оформленной беглой речи в широком диапазоне тем повседневного, профессионального и социокультурного общения.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ОПК-5; ПК – 2.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *контрольная работа, коллоквиум, тест*, и промежуточный контроль в форме *экзамена.*

Объем дисциплины 15 зачетных единиц, в том числе 540 в академических часах по видам учебных занятий.

Семес тр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференциро ванный зачет, экзамен
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
Лекц ии		Лаборатор ные занятия	Практич еские занятия	КСР	консу льтац ии			
1	216			60			120+36	зачет
2	144			60			48+36	экзамен
3	180			78			66+36	
	540			198			234+108	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации (китайский язык)»

Дисциплина «Практикум по межкультурной коммуникации (китайский язык)» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой второго иностранного языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности в различных сферах и ситуациях профессионального общения. Это предполагает подготовку специалиста-лингвиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления профессиональной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации – специалиста, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение адекватного овладения иностранным языком для творческой научной и профессиональной деятельности; развитие и совершенствование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на уровне грамматически и лексически правильно оформленной беглой речи в широком диапазоне тем повседневного, профессионального и социокультурного общения.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ОПК-5; ПК – 2.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *контрольная работа, коллоквиум, тест*, и промежуточный контроль в форме *экзамена.*

Объем дисциплины 15 зачетных единиц, в том числе 540 в академических часах по видам учебных занятий.

Семес тр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференциро ванный зачет, экзамен
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
Лекц ии		Лаборатор ные занятия	Практич еские занятия	КСР	консу льтац ии			
1	216			60			120+36	зачет
2	144			60			48+36	экзамен
3	180			78			66+36	
	540			198			234+108	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации (арабский язык)»

Дисциплина «Практикум по межкультурной коммуникации (арабский язык)» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой второго иностранного языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности в различных сферах и ситуациях профессионального общения. Это предполагает подготовку специалиста-лингвиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления профессиональной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации – специалиста, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение адекватного овладения иностранным языком для творческой научной и профессиональной деятельности; развитие и совершенствование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на уровне грамматически и лексически правильно оформленной беглой речи в широком диапазоне тем повседневного, профессионального и социокультурного общения.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ОПК-5; ПК – 2.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *контрольная работа, коллоквиум, тест*, и промежуточный контроль в форме *экзамена.*

Объем дисциплины 15 зачетных единиц, в том числе 540 в академических часах по видам учебных занятий.

Семес тр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференциро ванный зачет, экзамен
	в том числе							
	Все го	Контактная работа обучающихся с преподавателем						
		из них						
	Лекц ии	Лаборатор ные занятия	Практич еские занятия	КСР	консу льтац ии			
1	216			60			120+36	зачет
2	144			60			48+36	экзамен
3	180			78			66+36	
	540			198			234+108	

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Психолингвистика»

Дисциплина «Психолингвистика» (URL: <https://openedu.ru/course/spbu/PSYLING>)» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений (модуль мобильности) ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков Санкт-Петербургским государственным университетом.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением экспериментальной лингвистике и одной из ее бурно развивающихся современных частей, связанной с изучением мозговой деятельности, обеспечивающей языковые процедуры; дисциплина знакомит с основами экспериментальных исследований языка и речи у детей и взрослых, у лиц с различными нарушениями и у людей, изучающих иностранные языки, а также дает представление о некоторых связанных с этими темами областях (мозговая организация речевой деятельности, коммуникация животных, теория грамматики и лексикона и др.). Кроме того, программа предусматривает ознакомление с основными положениями и задачами психолингвистики, с историей этого направления, с конкретными психо- и нейролингвистическими исследованиями, методологией и научными парадигмами.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: УК-3, ОПК-7.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *тест*, и промежуточный контроль в форме *зачета*.

Объем дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе 72 в академических часах по видам учебных занятий.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, зачёт)
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
2	72	18					54	зачёт

## Аннотация рабочей программы дисциплины «Нейролингвистика»

Дисциплина ««Нейролингвистика» (URL: <https://openedu.ru/course/spbu/NEUROLING/>)» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений (модуль мобильности) ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков Санкт-Петербургским государственным университетом.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением основных единиц и принципов организации нервной системы, обеспечивающих речемыслительную деятельность человека. Рассматриваются нейрофизиологические аспекты усвоения родного и иностранного языка, клинические исследования в области нарушения речи, чтения и письма, а также речевые нарушения, сопутствующие психическим заболеваниям. Курс включает в себя ознакомление с историей нейролингвистики, с современными нейролингвистическими методиками, а также с некоторыми конкретными исследованиями в данной области.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ОПК-3,7.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *тест*, и промежуточный контроль в форме *зачета*.

Объем дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе 72 в академических часах по видам учебных занятий.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, зачёт)
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
2	72	18					54	зачёт

## **Аннотация программы производственной практики, научно-исследовательской работы**

Производственная практика, научно-исследовательская работа входит в обязательную часть ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика, и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Производственная практика, научно-исследовательская работа реализуется на факультете иностранных языков кафедрой теоретической и прикладной лингвистики ДГУ, а также по соглашению отделом грамматических исследований ИЯЛИ ДФИЦ РАН и ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный педагогический университет».

Общее руководство производственной практикой, научно-исследовательской работой осуществляет руководитель – представитель работодателя, отвечающий за общую подготовку и организацию практики. Непосредственное руководство и контроль выполнения плана практики осуществляет руководитель практики из числа профессорско-преподавательского состава кафедры.

Производственная практика: научно-исследовательская работа реализуется стационарно и проводится на кафедре теоретической и прикладной лингвистики ДГУ.

Основным содержанием производственной практики: научно-исследовательской работы является приобретение навыков научного исследования, а также выполнение индивидуального задания для более глубокого изучения какого-либо вопроса профессиональной деятельности.

Производственная практика: научно-исследовательская работа нацелена на формирование следующих компетенций выпускника – УК-1,2,4; ОПК-2,6,7.

Объем научно-исследовательской практики 9 зачетных единиц, 324 академических часа.

Проведение контроля успеваемости магистров по производственной практике, научно-исследовательской работе предполагается в форме *отчетов и выступлений на научных семинарах.*

*Промежуточный контроль осуществляется в форме зачета.*

## Аннотация программы учебной практики, переводческой

Учебная практика, переводческая входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 «Лингвистика» и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Учебная практика, переводческая реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Общее руководство практикой осуществляет руководитель практики от факультета, отвечающий за общую подготовку и организацию практики. Непосредственное руководство и контроль выполнения плана практики осуществляет руководитель практики из числа профессорско-преподавательского состава кафедры.

Учебная практика, переводческая реализуется стационарно и проводится на базах практик (Дагестанский некоммерческий фонд «Россия – Моя история. Город Махачкала», АНО ДО «Индиго», «Академия Параграф») на основе договоров.

Основным содержанием «Учебной практики: переводческой» является приобретение практических навыков:

А также выполнение индивидуального задания для более глубокого изучения какого-либо вопроса профессиональной деятельности.

Учебная практика: переводческая нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: универсальных – УК-1, УК-3; профессиональных – ПК-1, ПК-2.

Объем научно-производственной практики 9 зачетных единиц, 324 академических часа.

Промежуточный контроль проводится в форме *дифференцированного зачета*.

## **Аннотация программы производственной практики, преддипломной**

Производственная практика, преддипломная входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение» и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Производственная практика, преддипломная реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Общее руководство практикой осуществляет руководитель практики от факультета, отвечающий за общую подготовку и организацию практики. Непосредственное руководство и контроль выполнения плана практики осуществляет руководитель практики из числа профессорско-преподавательского состава кафедры.

Производственная практика, преддипломная реализуется стационарно и проводится на кафедре английской филологии ДГУ.

Основным содержанием производственной практики, преддипломной является работа над завершающим этапом диссертации и подготовка к защите ВКР магистра. Преддипломная практика проводится после освоения студентами программ теоретического и практического обучения.

Производственная практика, преддипломная – проверка профессиональной готовности будущего специалиста к самостоятельной трудовой деятельности.

Производственная практика, преддипломная нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: универсальных – УК 1,2,3,4,5,6, общепрофессиональных – ОПК 1,2,3,4,5,6,7, профессиональных – ПК 1,2.

Объем преддипломной практики 3 зачетных единиц, 108 академических часов.

Промежуточный контроль в форме *дифференцированного зачета*.